

Tillämplighet

1. Med RITTAL avses i dessa allmänna villkor RITTAL AB, org. nr 556086-1741. Det företag som beställt eller köpt produkter av RITTAL benämns enligt följande Kunden. RITTAL och Kunden är även nedan Part samt Parterna.

2. Dessa allmänna villkor ska tillämpas på samtliga RITTALs leveranser av produkter till Kunden ("Produkten") och gälla för eventuella tjänster som RITTAL utför åt Kunden exempelvis framtagande av en specifik design. Dessa allmänna villkor utgör således en integrerad del av det avtal som RITTAL och Kunden ingått ("Avtalet"). Avtalet består bland annat av Kundens order, RITTAL:s orderbekräftelse, dessa allmänna villkor samt alla andra villkor och all annan dokumentation som refereras till som en del av Avtalet.

3. Överenskomelser om avvikelser från dessa allmänna villkor ska upprättas skriftligen och undertecknas av RITTAL och Kunden för att vara gällande. Kundens eventuella egna allmänna villkor ska bara tillämpas om desamma skriftligen accepterats av RITTAL.

Beställning

4. Kunden ska beställa Produkten av RITTAL via e-post eller telefon eller genom RITTALs webbaserade orderhanteringssystem. En order är bindande för RITTAL först när den har bekräftats skriftligen av RITTAL. Kunden har ingen rätt att avbeställa lagd order.

Produktinformation

5. Uppgifter i marknadsföringsmaterial, prislister och annan produktinformation är bindande endast i den utsträckning avtalet uttryckligen hänvisar till dem. RITTAL förbehåller sig rätten att ändra sina produkter utan föregående meddelande om detta kan göras utan väsentlig ändring av överenskomna tekniska specifikationer och utan väsentlig förändring i produkternas form eller funktion.

6. Produkten får inte användas eller vidare säljas till fysisk eller juridisk person som har direkt eller indirekt samband till produktion eller handel med atom, c-stridsmedel och biologiska stridsmedel.

Teknisk dokumentation

7. All teknisk dokumentation rörande Produkten eller dess tillverkning, vilken före eller efter avtalets ingående överlämnas av den ena parten till den andra, förblir den överlämnande partens egendom.

8. Mottagen teknisk dokumentation eller information får inte utan den andra partens medgivande användas för annat ändamål än det för vilket den överlämnats. Med undantag för sådan dokumentation som nämns i punkt 5 får teknisk dokumentation inte utan medgivande från den andra parten kopieras, utlämnas till eller bringas till tredje mans kännedom.

9. RITTAL ska senast vid leveransen utan särskild ersättning tillhandahålla Kunden en uppsättning, eller det antal som avtalats, av sådan teknisk dokumentation, som är tillräckligt utförlig för att Kunden ska kunna ombesörja montage, idriftsättning, drift och underhåll (inbegripet löpande reparationer) av Produktens alla delar. RITTAL är dock inte skyldig att tillhandahålla dokumentation för tillverkning av Produkten eller reservdelar.

10. RITTAL har rätt att fullgöra förpliktelser i punkt 9 nämnda genom att göra teknisk dokumentation tillgänglig via Internet.

Immateriella rättigheter

11. Om inte annat har avtalats mellan parterna äger RITTAL eller RITTALs licensgivare samtliga rättigheter (ex källkod mm), inklusive immateriella rättigheter relaterade till Produkten, inkluderat men inte begränsat till varumärken, mönsterskydd, upphovsrätt och patent. Kunden förvärrar inte genom Avtalet någon immateriell rätt eller annan rättighet till Produkten.

12. Kunden ska omedelbart och skriftligen underrätta RITTAL om tredje man riktar krav mot Kunden på grund av att Produkten gör intrång eller påstås göra intrång i tredje mans immateriella rätt. Kunden är skyldig att handlägga alla sådana krav enligt RITTAL:s anvisningar och RITTAL ansvarar inte för något intrång om Kunden bryter mot RITTAL:s anvisningar.

13. Om intrång slutgiltigt befinns föreligga eller om det enligt RITTALs egen bedömning är troligt att sådant intrång föreligger, ska RITTAL på egen bekostnad och efter eget val antingen (i) tillförsäkra Kunden rätt att fortsätta att använda och sälja Produkten, (ii) ersätta Produkten med annan motsvarande produkt vars användning inte innebär

intrång, eller (iii) ändra Produkten så att intrång inte föreligger.

14. RITTAL ansvarar inte för intrång Produkten gör eller påstås göra i tredje mans immateriella rätt om RITTAL har modifierat, skapat eller tillverkat Produkten enligt Kundens önskemål, instruktioner, specifikationer eller design. Kunden ska ersätta och hålla RITTAL skadeslös

mot varje anspråk, stämning eller annat rättsligt förfarande som uppstår till följd av ett faktiskt eller påstått intrång av sådan produkt och för varje förlust, kostnad, skada och utgift (innefattande även kostnader för juridisk rådgivning och kostnad för nedlagt administrativt arbete) som RITTAL orsakas till följd av att faktiskt eller påstått intrång av sådan produkt.

Leveransklausul

15. Leverans ska ske "Ex Works" enligt vid avtalets ingående gällande Incoterms. Har leveransklausul avtalats, ska den tolkas i enlighet med vid tidpunkten för Avtalets ingående gällande Incoterms.

Leveranstid / Försening

16. Har RITTAL och Kunden istället för en bestämd leveranstidpunkt avtalat om en tidrymd inom vilken leverans ska ske, löper denna från avtalets ingående.

17. Finner RITTAL att RITTAL inte kan leverera i rätt tid, eller framstår försening på RITTALs sida såsom sannolik, ska RITTAL utan uppskov skriftligen meddela Kunden detta och därvid ange orsaken till förseningen samt, såvitt möjligt, den tidpunkt då leverans beräknas kunna ske.

18. Försenas leveransen på grund av någon omständighet som enligt punkt 66 utgör befrielsegrund eller på grund av någon handling eller underlåtenhet från Kundens sida, inklusive RITTALs avbrytande av avtalets fullgörande enligt punkt 33, ska leveranstiden förlängas så mycket som med hänsyn till omständigheterna i fallet är skäligt. Leveranstiden ska förlängas även om orsaken till förseningen inträffar efter utgången av den ursprungligen avtalade leveranstiden.

19. Levererar inte RITTAL Produkten i rätt tid, har Kunden rätt till vite från den dag leverans skulle ha skett.

20. Vitet ska utgöra 0,5 % av det avtalade priset för varje påbörjad vecka förseningen varar. Är endast en del av Produkten försenad ska vitet beräknas på den del av priset som hänför sig till den del av Produkten som på grund av förseningen inte kan tas i bruk. Vitet ska inte överstiga 5 % av detta beräkningsunderlag. Vitet förfaller till betalning vid skriftligt krav från Kunden, dock tidigast när Produkten i sin helhet levererats eller vid tidpunkten för hävning enligt punkt 22 och punkt 24.

21. Kunden förlorar sin rätt till vite, om han inte har framställt skriftligt krav härom inom sex månader efter att leverans skulle ha skett.

22. Är förseningen så lång att Kunden blivit berättigad till maximalt vite enligt punkt 20, och har Produkten ännu inte levererats, får Kunden skriftligen kräva leverans inom en sista skälig frist som inte får vara kortare än en vecka. Levererar inte RITTAL inom fristen, och detta inte beror på någon omständighet som Kunden bär ansvaret för, får Kunden genom skriftligt meddelande till RITTAL häva Avtalet i vad avser den del av Produkten som inte kan tas i bruk till följd av förseningen.

23. Kunden har vid sådan hävning även rätt till ersättning för den skada han lider på grund av RITTALs försening i den mån skadan överstiger det maximala vite han kunnat kräva enligt punkt 20. Skadeståndet ska inte överstiga 10 % av den del av priset som hänför sig till den del av Produkten som hävningen avser.

24. Kunden får dessutom häva avtalet genom skriftligt meddelande till RITTAL om det står klart att det kommer att inträffa en försening som enligt reglerna i punkt 20 skulle ge Kunden rätt till maximalt vite. Vid en sådan hävning har Kunden rätt till såväl maximalt vite som ersättning enligt punkt 23.

25. Bortsett från vite enligt punkt 20 och hävning med begränsad ersättning enligt punkt 23 och punkt 24 är varje krav från Kunden med anledning av RITTALs försening uteslutet. Denna begränsning av RITTALs ansvar gäller dock inte om RITTAL gjort sig skyldig till grov vårdslöshet.

26. Finner Kunden att Kunden inte kommer att kunna ta emot Produkten på avtalad dag, eller framstår försening på Kundens sida såsom sannolik, ska Kunden utan uppskov skriftligen meddela RITTAL detta och

därvid ange orsaken till förseningen samt, såvitt möjligt, den tidpunkt då mottagandet beräknas kunna ske.

27. Underlåter Kunden att ta emot Produkten på avtalad dag, är Kunden ändå skyldig att erlagga varje betalning som gjorts beroende av leverans, som om Produkten hade levererats. RITTAL ska ombesörja lagring av Produkten på Kundens risk och bekostnad. Om Kunden kräver det ska RITTAL försäkra Produkten på Kundens bekostnad.

28. Såvida inte Kundens i punkt 26 angivna underlåtenhet beror på förhållanden som avses i punkt 66, får RITTAL skriftligen kräva att Kunden tar emot Produkten inom en skälig frist.

29. Underlåter Kunden, av orsak som RITTAL inte bär ansvaret för, att ta emot Produkten inom fristen, får RITTAL genom skriftligt meddelande till Kunden häva Avtalet såvitt avser den del av den leveransfärdiga Produkten som på grund av Kundens underlåtenhet inte har levererats. RITTAL har i sådant fall rätt till ersättning för den skada som Kundens underlåtenhet orsakat RITTAL. Ersättningen ska inte överstiga den del av priset som hänförs till den del av Produkten som hävningen avser.

Pris

Priset för Produkterna framgår av RITTALs vid var tid gällande prislista, såvida inte Kunden och RITTAL har träffat en särskild överenskommelse därom. RITTAL har rätt att när som helst ändra priserna för Produkten. Prisjusteringar ska aviseras skriftligen minst 30 dagar innan det nya priset blir gällande. Dock med undantag av ädelmetaller (ex koppar) som kan regleras via dagspris

30.

31. Samtliga priser avser leverans Ex Works, Incoterms 2020, och är exklusive mervärdesskatt, andra skatter och avgifter samt kostnader för Produkternas transportemballage. Om parterna har avtalat att RITTAL ska ombesörja frakt debiteras fraktavgift enligt RITTALs vid leveranstidpunkten gällande prislista.

32. Om inte annat avtalats ska betalning ske mot faktura med 30 dagars betalningsfrist från fakturadatum.

33. Betalar inte Kunden i rätt tid, har RITTAL rätt till dröjsmålsränta från förfallodagen med den räntesats som gäller enligt Räntelag (1975:635). Betalar inte Kunden i rätt tid, får RITTAL dessutom, efter att skriftligen ha meddelat Kunden, avbryta sitt fullgörande av Avtalet till dess betalning sker.

34. Om Kunden inte betalat 30 dagar efter förfallodagen, får RITTAL häva avtalet genom skriftligt meddelande till Kunden. RITTAL har då, utöver dröjsmålsräntan, rätt till ersättning för den direkta och indirekta skada RITTAL lider.

Äganderättsförbehåll

35. Produkten förblir RITTALs egendom till dess den blivit fullt betald, i den utsträckning som sådant äganderättsförbehåll är giltigt.

Ansvar för fel

36. RITTAL är skyldig att genom utbyte eller reparation, avhjälpa alla fel i Produkten som beror på bristfälligheter i RITTALs konstruktion, material eller tillverkning.

37. Om RITTAL ansvarar för fel ansvarar RITTAL även för skada på Produkten som felet orsakar.

38. RITTALs ansvar omfattar inte fel som beror på av Kunden tillhandahållet material eller på av Kunden föreskriven eller specificerad konstruktion. RITTALs ansvar omfattar inte fel orsakade av omständigheter som tillkommit efter att risken för Produkten gått över på Kunden. Ansvaret omfattar exempelvis inte fel som uppstår till följd av att driftförhållandena avviker från vad som förutsatts i Avtalet eller av oriktig användning av Produkten. Det omfattar inte heller fel försakade av bristfälligt underhåll eller oriktig montering från Kundens sida, ändringar utan RITTALs skriftliga medgivande eller av Kunden utförda reparationer. Slutligen omfattar ansvaret inte normal förslitning eller försämring.

39. RITTALs ansvar avser endast fel som visar sig inom ett år från den dag produkten levererades (gäller ej transportskador). Används Produkten mer intensivt än som avtalats, förkortas ansvarstiden i motsvarande grad.

40. För delar som byts ut eller reparerats i enlighet med punkt 36 har RITTAL samma ansvar som för den ursprungliga Produkten under en tid av ett år. För Produktens övriga delar förlängs den i punkt 39 nämnda ansvarstiden endast med den tid som Produkten inte kunnat användas till följd av fel som RITTAL ansvarar för.

41. Kunden ska skriftligen till RITTAL reklamera fel senast efterföljande arbetsdag efter att felet har visat sig och i intet fall senare än 7 dagar efter utgången av den ansvarstid som följer av punkterna 39-40. Reklamationen ska innehålla en beskrivning av hur felet yttrar sig. Reklamerar Kunden inte skriftligen inom de frister som redovisas i punkt 41, förlorar Kunden rätten att göra gällande anspråk på grund av felet.

42. Finns det anledning att anta att felet kan medföra risk för skada ska reklamation ske genast och senast efterföljande arbetsdag efter den dag då det har funnits anledning att anta att felet kan medföra risk för skada. Om inte reklamation sker genast och senast efterföljande arbetsdag, förlorar Kunden rätten att göra gällande anspråk på grund av skada som uppstår på Produkten och som skulle ha undvikits om sådan reklamation hade skett genast eller senast efterföljande arbetsdag.

43. Sedan RITTAL har mottagit skriftlig reklamation enligt punkt 41, ska RITTAL avhjälpa felet med den skyndsamhet som omständigheterna påkallar. Avhjälpande inom denna frist ska äga rum vid en sådan tidpunkt att Kundens verksamhet inte störs mer än nödvändigt. RITTAL ska själv bära kostnaderna för avhjälpanDET i enlighet med reglerna i punkterna 44-47.

44. AvhjälpanDET ska utföras där Produkten befinner sig, om inte RITTAL med hänsyn till båda parterns intresse finner det mer ändamålsenligt att Produkten sänds till RITTAL eller av RITTAL anvisad plats.

45. Kan avhjälpanDET ske genom att en felaktig del byts ut eller repareras och kan demontering och inmontering av delen utföras utan särskild fackkunskap, får RITTAL kräva att den felaktiga delen sänds till RITTAL eller av RITTAL anvisad plats för reparation eller utbyte. RITTAL har då fullgjort vad som åligger RITTAL på grund av felet när RITTAL till Kunden levererar en reparerad eller utbytt del. Om avhjälpanDET av fel medför ingrepp i annat än Produkten, svarar Kunden för arbete och kostnader som orsakas därav.

46. Varje transport i samband med avhjälpanDET av fel ska ske på RITTALs risk och bekostnad.

47. Kunden ska följa RITTALs instruktioner om hur transporten ska utföras.

48. Kundens skärbärande merkostnader för avhjälpanDET av fel som RITTAL orsakas av att Produkten befinner sig på annan plats än den bestämmelseort som vid avtalets ingående angetts för RITTALs leverans till Kunden eller – då någon sådan inte angetts – leveransorten.

49. Felaktiga delar som byts ut i enlighet med punkt 36 ska ställas till RITTALs förfogande och är RITTALs egendom.

50. Reklamerar Kunden enligt punkt 41 och det visar sig inte föreligga något fel som RITTAL svarar för, har RITTAL rätt till ersättning för det arbete och de kostnader reklamationen orsakat RITTAL.

51. Uppfyller inte RITTAL inom skälig tid sina förpliktelser enligt punkt 41, får Kunden skriftligen ge RITTAL en slutlig frist för det. Har inte RITTAL uppfyllt sina förpliktelser inom fristen får Kunden efter eget val:

- på RITTALs risk och bekostnad utföra eller låta utföra nödvändiga åtgärder för att avhjälpa felet förutsatt att Kunden därvid förfar med omdöme, eller
- kräva prisavdrag med högst 20 % av det avtalade priset.

52. Är felet väsentligt får Kunden istället häva avtalet genom skriftligt meddelande till RITTAL. Kunden har även rätt till sådan hävning om felet efter åtgärd som nämns under a) alljämt är väsentligt. Vid hävning har Kunden rätt till ersättning för den skada Kunden lider. Ersättningen ska dock inte uppgå till mer än 20 % av det avtalade priset.

53. Oavsett vad som stadgas i punkterna 36-52 har RITTAL inte något ansvar för fel i någon del av Produkten längre än ett år från den i punkt 39 nämnda ansvarstidens början.

54. RITTAL har inte något ansvar för fel utöver vad som föreskrivs i punkterna 36-53. Detta gäller varje förlust felet kan orsaka som exempelvis produktionsbortfall, utebliven vinst och annan ekonomisk följdförlust. Denna begränsning av RITTALs ansvar gäller dock inte om RITTAL gjort sig skyldig till grov vårdslöshet.

Ansvar för sakskada orsakad av Produkten

55. RITTAL ansvarar inte för skada som Produkten orsakar på fast eller lös egendom eller följder av sådan skada om skadan inträffar då Produkten är i Kundens besittning.

56. Kunden ska hålla RITTAL skadeslös i den utsträckning RITTAL åläggs ansvar gentemot tredje man för sådan skada eller förlust som

RITTAL enligt punkt 55 inte ansvarar för. Nämda begränsningar i RITTALs ansvar gäller inte om RITTAL gjort sig skyldig till grov vårdslöshet. Framställer tredje man krav mot RITTAL eller Kunden på ersättning för skada eller förlust som avses i denna punkt, ska andra parten genast skriftligen underrättas härom.

57. RITTAL och Kunden är skyldiga att låta sig instämmas till den domstol eller skiljenämnd som behandlar ersättningskrav mot någon av dem, om kravet grundas på skada eller förlust som påstås vara orsakad av Produkten. Det inbördes förhållande mellan Kunden och RITTAL ska dock alltid avgöras genom domstolsförfarande enligt punkt 71.

Avräkning/kvittning

58. RITTAL:s moderbolag Friedhelm LOH Group har samma rätt som RITTAL att i förhållande till av Kunden framförda krav avräkna/kvitta eventuella fordringar som Friedhelm LOH Group har i förhållande till Kunden.

Korruptionsbekämpning

59. RITTAL har förpliktat sig till FN:s globala compact initiativ, vilket betyder att RITTAL har förpliktat sig till att leva upp till konventionen om mänskliga rättigheter, arbetstagarrättigheter, miljö och korruption. Ytterligare information finns på hemsidan <http://www.unglobalcompact.org>. För det fall Kunden inte efterlever FN:s globala compact initiativ är RITTAL berättigade att häva avtalet med Kunden.

Sekretess

60. RITTAL och Kunden förbinder sig att inte under avtalstiden och därefter, utan den andra partens skriftliga medgivande, till tredje man utlämna information (oavsett om den är muntlig eller i skriftlig, elektronisk eller annan form), om den andra partens verksamhet som kan vara att betrakta som affärs- eller yrkeshemlighet eller annars använda sådan information för något annat ändamål än parts fullgörande av sina åtaganden enligt Avtalet. Som affärs- eller yrkeshemlighet ska alltid betraktas information som parten angivit vara konfidentiell.

61. Sekretessskyldighet gäller inte sådan information som RITTAL och Kunden kan visa blivit känd för part på annat sätt än genom parternas affärsförhållande eller som är allmänt känd. Sekretessskyldighet gäller heller inte när part enligt lag, annan författning eller myndighetsbeslut, tillämpligt avtal med börs eller annan marknadsplats eller tillämpliga börs- eller marknadsplatsregler är skyldig att lämna ut uppgifter.

62. RITTAL och Kunden ska återlämna konfidentiell information när den andra parten begär det.

Underleverantörer

63. RITTAL har rätt att anlita underleverantörer för att fullgöra sina åtaganden enligt Avtalet. Om RITTAL använder sig av underleverantörer svarar RITTAL för sådana underleverantörer såsom för egen räkning.

Upphörande av avtalet i förtid

64. Vardera part har rätt att säga upp Avtalet genom att lämna ett skriftligt meddelande om uppsägning till den andra parten (i) om den andra parten gör sig skyldig till kontraktsbrott av väsentlig betydelse och underlåter att avhjälpa sådant kontraktsbrott inom 30 dagar efter att ha mottagit skriftligt meddelande härom, eller (ii) om den andra parten ställer in sina betalningar, träder i likvidation, försätts i konkurs, inleder företagsrekonstruktion, upptar ackordsförhandlingar eller annars kan anses vara på obestånd. Uppsägningen ska meddelas snarast efter det att kontraktsbrottet blev eller borde ha blivit känt för den förfördelade parten.

65. I tillägg till vad som anges ovan har RITTAL alltid rätt att säga upp Avtalet till omedelbart upphörande om (i) Kunden är i dröjsmål med betalning, eller (ii) ägarförhållandena hos Kunden väsentligen förändras eller kunden agerar i strid med Avtalet, gällande lagar och regler avseende bestickning och korruption.

Befrielsegrunder (force majeure)

66. Följande omständigheter utgör befrielsegrunder om de medför att Avtalets fullgörande hindras eller blir oskäligt betungande: arbetskonflikt och varje annan omständighet som parterna inte kan råda över, såsom eldsvåda, naturkatastrofer och extrema naturhändelser, krig, mobilisering eller militärinkallelser av motsvarande omfattning, rekvisition, beslag, handels- och valutarestriktioner, uppror och upplopp, knapphet på transportmedel, allmän varuknapphet, inskränkningar i tillförseln av drivkraft samt fel i eller försening av leveranser från underleverantörer, som orsakas av sådan befrielsegrund.

67. Ovan nämnda omständigheter utgör befrielsegrund endast om deras inverkan på Avtalets fullgörande inte kunde förutses då Avtalet ingicks.

68. Det åligger RITTAL eller Kunden som önskar återropa befrielsegrund som nämns i punkt 66, att utan dröjsmål skriftligen underrätta andra parten om uppkomsten därav, liksom om dess upphörande.

69. Vid force majeure hos Kunden ska Kunden ersätta RITTAL för de kostnader RITTAL får vidkännas för att säkra och skydda Produkten.

70. Oavsett vad som i övrigt gäller enligt dessa bestämmelser, får vardera parten häva avtalet genom skriftligt meddelande till andra parten, om avtalets fullgörande försenas mer än sex månader av befrielsegrund som nämns i punkt 66.

Tillämplig lag och tvist

71. För Avtalet gäller svensk lag och tvist i anledning av Avtalet och allt som har samband med Avtalet ska avgöras av Malmö tingsrätt som första instans.

Import

Kunden ska vidta erforderliga åtgärder för att säkerställa att de varor som levereras till kunden av oss enligt detta avtal och som anges i varulistan enligt artikel 12g i rådets förordning (EU) nr 833/2014, inte kommer in i Ryska federationen vare sig direkt eller indirekt. Även att åta sig en skyldighet som syftar till detta ska avstås från, liksom varje arrangemang som kan kvalificeras som ett kringgående av ovanstående förbud.

Om Kunden får kännedom om aktiviteter eller åtgärder från tredje part, som tyder på ett brott mot de skyldigheter som anges i denna klausul, ska Kunden omedelbart informera oss. Kunden ska efter bästa förmåga bistå oss med att klargöra och åtgärda situationen.

Ett brott mot denna klausul utgör ett allvarligt brott mot avtalsförpliktelse som berättigar oss till en extraordinär uppsägning av avtalsförhållandet. Vi kan dessutom kräva att kunden vidtar lämpliga åtgärder för att avhjälpa situationen.